

**CONVENI MARC DE COL·LABORACIÓ ENTRE  
LA UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS (PERÚ) I  
LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA)**

D'una banda, Na María Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social en València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: Q-4618001-D, actuant en nom i representació d'aquesta, legitimada per a este acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213), modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 25/2022, d' 11 de març, del Consell de la Generalitat (DOCV núm. 9297 de 14/03/2022)

D'una altra banda, Na Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega, Rectora de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, institució fundada el 12 de maig de 1551, declara ser la institució de major jerarquia acadèmica del Perú, sustentada per la seua història i desenvolupament, a la qual la Nació encarrega crear i difondre coneixement, cultura, ciència i tecnologia; és persona jurídica de dret públic; té domicili en Carrer Germán Amezaga Núm. 375, Ciutat Universitària, Cercado, Lima - Perú. Identificada amb DNI Núm. , actuant en representació d'aquesta, segons ho estableix la Resolució Rectoral Núm. 006988-2021-R/UNMSM del 12 de juliol del 2021.

**EXPOSEN**

Que guiats pel desig d'enfortir les relacions acadèmiques existents i d'establir-ne de noves i reconeixent mútuament la capacitat legal necessària per a la signatura del present Conveni Marc, en nom de les institucions que representen acorden

**CLÀUSULES**

**PRIMERA, OBJECTIU**

El present acord va destinat a facilitar la cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior.

**SEGONA, COMPROMISOS**

Per a aconseguir esta prevista cooperació, las parts signants es comprometen a:

- 1) Comunicar els resultats de les seues experiències pedagògiques (cursos, seminaris, etc.).
- 2) Informar a l'altra part dels congressos, col·loquis, reunions científiques i seminaris que cada una organitze i intercanviar les publicacions i documents resultants d'estes activitats.

- 3) Afavorir, dins dels reglaments propis de cada país, la participació del personal docent de l'altra institució en cursos, col·loquis, seminaris o congressos organitzats segons el que preveuen els programes anuals de col·laboració.
- 4) Recolzar, dins de les seues possibilitats, els intercanvis de professors durant un cert temps, ja siga amb fins docents o d'investigació, amb l'acord previ dels departaments respectius.
- 5) Rebre estudiants de l'altra institució, sempre que estos complisquen amb els requisits vigents en la que els rep, i en les condicions que oportunament s'establisquen. Pel que fa a l'assegurança mèdica, els estudiants se sotmetran als reglaments en vigor en la institució que els reba.
- 6) Els programes concrets de cooperació així com les accions per a l'intercanvi d'estudiants requeriran la firma d'un conveni específic que inclourà, almenys, el nombre de places d'intercanvi, la duració, les titulacions oferides i qualsevol altra informació que es considere oportuna.

### **TERCERA, PROGRAMES ANUALS**

Els programes concrets de cooperació s'elaboraran anualment i s'incorporaran com a annex al present conveni.

### **QUARTA, PRESSUPOST**

Ambdues institucions procuraran reservar en el seu pressupost els mitjans necessaris per a l'aplicació del present acord i obtindre les subvencions complementàries necessàries.

### **CINQUENA, REPRESENTANTS**

Cada institució anomenarà un representant per a definir i organitzar els programes de cooperació entre ambdues institucions.

- 1) Com a representant de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, a la Oficina General de Cooperació i Relacions Interinstitucionals - OGCRI, E-mail: [ogcri@unmsm.edu.pe](mailto:ogcri@unmsm.edu.pe)
- 2) Com a representant de la Universitat de València, a Cristóbal Suárez-Guerrero, E-mail: [cristobal.suarez@uv.es](mailto:cristobal.suarez@uv.es)

Estos representants s'encarregaran d'elaborar el programa anual de treball i altres qüestions pendents, reunint-se alternativament en les seus de les dos institucions, en tant no s'acorde una altra cosa.

### **SISENA, APROVACIÓ**

El present acord haurà de ser aprovat pels òrgans competents de cada Institució i signat pels respectius Rectors o, si escau, Directors, entrant en vigor a partir del moment de l'última signatura en el mateix.

Este acord tindrà una duració de quatre (4) anys i serà prorrogat per altres quatre anys més. Llevat que es formule denúncia expressa amb un preavís mínim de tres (3) mesos i, sense perjudi que pugua afectar la terminació de les activitats en procés en eixe moment.

### **SETENA, MODIFICACIÓ**

La modificació d'este conveni, per comú acord d'ambdues Institucions, requerirà el mateix procediment que per a la seua elaboració inicial.

### **HUITENA, COMISSIÓ MIXTA DE VIGILÀNCIA**

Es crea una Comissió Mixta de Vigilància i Control del conveni, integrada per els responsables del mateix que s'esmenten en la Clàusula Cinquena, que s'encarregarà de la resolució dels problemes que es puguen suscitar entorn a la seua interpretació i el compliment del conveni

### **NOVENA, PROTECCIÓ DE DADES**

Totes dues parts s'obliguen al compliment del Reglament (UE), 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades; així com a la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. A aquest efecte, les entitats signants del Conveni tindran la consideració de responsables de les respectives activitats de tractament de dades recaptades dels participants en les activitats conformades en els programes de cooperació que són objecte del present conveni.

La informació relativa a les parts, serà tractada amb l'única fi d'executar el present conveni. Així mateix, les parts garanteixen complir amb el deure d'informació respecte dels participants en els programes de cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior, possibilitant l'exercici dels drets de: accés, rectificació, cancel·lació/supressió, oposició, limitació i portabilitat, davant la part que corresponga a través de comunicació per escrit al domicili social que conste en l'encapçalament del present document, o per correu electrònic ([lopd@uv.es](mailto:lopd@uv.es)/correu corresponent de l'altra universitat) aportant fotocòpia del seu document nacional d'identitat o document equivalent i identificant el dret que se sol·licita.

Així mateix, la Universitat de València té habilitada l'adreça [lopd@uv.es](mailto:lopd@uv.es) per a qualsevol informació, suggeriment, petició d'exercici de drets i resolució amistosa de controvèrsies en matèria de protecció de dades de caràcter personal, sense perjudici del dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control competent.



**DESENA, TRANSPARÈNCIA.**

En compliment de la Llei 1/2022, de 13 d'abril, de la Generalitat, de Transparència i Bon Govern de la Comunitat Valenciana, la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

Signat a València i a Lima, en dos exemplars per cada idioma, sent totes les còpies originals igualment vàlides.

UNIVERSIDAD NACIONAL  
MAYOR DE SAN MARCOS

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



Firmado digitalmente por RAMON  
RUFFNER DE VEGA, Jeri Gloria FAU  
hard  
m I autor del documento  
Fecha: 27.04.2023 20:58:20 -05:00



M<sup>a</sup> Vicenta  
Mestre Escrivá  
Rectora / Principal  
2023.05.24  
13:05:32  
+02'00'

**Dra. Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega**  
Rectora

**Dra. María Vicenta Mestre Escrivá**  
Rectora

Data: .....

Data: .....

